Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Protected "B" when completed Protégé « B » lorsque rempli

Superannuation, Pension Transition and Client Services Sector Secteur des Pensions de retraite, Regroupement des pensions et Services à la clientèle

Public Service Superannuation Act Administration Administration de la Loi sur la pension de la fonction publique

ELECTION TO SURRENDER BENEFITS

Payable under the Canadian Forces Superannuation Act (CFSA) or the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (RCMPSA).

Note: To be completed by recipients of monthly pensions or by persons who have not received or are not entitled to receive a return of CFSA or RCMPSA contributions.

Provision of the information requested on this document is voluntary. This information is being collected for the purpose of the administration of the *Public Service Superannuation Act* (PSSA) and is essential to making a decision directly affecting you. Refusal to respond may result in you not surrendering your benefits under the *Canadian Forces Superannuation Act* (CFSA) or the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act* (RCMPSA). This information will be stored in Personal Information Bank number PWGSC PCE 702. It is protected from disclosure to unauthorized persons or agencies pursuant to the provisions of the *Privacy Act*. Under the Act you have the right to request access to your personal information, held by a federal government institution, and to request corrections should you believe the information contains errors or omissions. Personal information that you provide about another individual may be accessible to that person under the *Privacy Act*.

RENONCIATION AUX PRESTATIONS

Payables aux termes de la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes (LPRFC) ou de la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (LPRGRC).

Remarque : À être rempli par les bénéficiaires de pensions mensuelles ou par des personnes qui n'ont pas reçu le remboursement de leurs cotisations à la LPRFC ou à la LPRGRC ou qui n'y sont pas admissibles.

a la LPRFC ou a la LPRGRC ou qui n'y sont pas admissibles.

La communication des renseignements demandés dans ce document est facultative. Ces renseignements sont recueillis aux fins de l'administration de la Loi sur la pension de la fonction publique (LPFP) et sont essentiels pour rendre une décision qui vous touche directement. Un refus de répondre pourrait vous empêcher de renoncer à votre prestation en vertu de la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes (LPRFC) ou de la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (LPRGRC). Ces renseignements seront versés au fichier de renseignements personnels numéro TPSGC PCE 702. Ils sont protégés contre toute divulgation à des personnes ou à des organismes non autorisés, conformément aux dispositions de la Loi sur la protection des renseignements personnels. Aux termes de ladite loi, vous avez le droit de vous faire communiquer les renseignements personnels vous concernant et qui sont conservés par une institution du gouvernement fédéral et de demander des corrections si, selon vous, ils sont erronés ou incomplets. Les renseignements personnels que vous fournissez au sujet d'une autre personne peuvent être communiquée à celle-ci en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

A - TO BE COMPLETED BY THE PERSONNEL OFFICE (when completed, forward all copies to the contributor) À ÊTRE REMPLI PAR LE BUREAU DU PERSONNEL (lorsque rempli, faire parvenir tous les exemplaires au cotisant)									
Family Name - Nom de famille				Given Name(s) - Prénoms		CF or RCMP Superannuation No. N° de pension de retraite des FC ou de la GRC			
Complete Home Address - Adresse complète du domicile				е		PRI - CIDP		Superannuation No. N° de pension de retraite	
De	Department - Ministère Br		Branch or Service - Dire	anch or Service - Direction ou Service		Pay Office Bureau de paye	Dept Min.	PL No. N° LP	Employee No. N° de l'employé
Address of Personnel Office - Adresse du bureau du personnel								Tel. No Nº de tél.	
Name and Address of Pay Office - Nom et adresse du bureau de paye									
B - TO BE COMPLETED BY THE CONTRIBUTOR (when completed, retain copy 4 and forward the remaining copies to:) À ÊTRE REMPLI PAR LE COTISANT (lorsque rempli, conserver l'exemplaire 4 et envoyer les autres exemplaires à la :)									
Pub	nsion Services Directorate blic Works and Governme vices Canada	nt Travaux publication gouvernementation			Pension Services Public Works and Services Canada	Government	Travaux publ gouvernemer	services de pe ics et Services ntaux Canada	nsion de retraite
Ottawa, Canada K1A 0S5				OR OU	K1A 0S5				
Attention: Specialized Services Division - Canadian Forces A l'attention de la Divis spécialisés des Forces			de la Division des services es Forces canadiennes	S				on de la Division des services es de la GRC	
1.	I hereby elect, pursuant to Subsection 39(6) of the <i>Public Service Superannuation Act</i> , to surrender the annuity, annual allowance or pension to which I am entitled under the				 Par la présente, je choisis conformément au paragraphe 39(6) de la Loi sur la pension de la fonction publique de renoncer à toute rente, allocation annuelle ou pension auxquelles j'ai droit aux termes de la 				
	Canadian Forces Superannuation Act Defence Services Pension Continuation Act				Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes Loi sur la continuation de la pension des services de défense				
	Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act				Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie Royale du Canada Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie Royale du Canada				
2.	I further elect to pay for the period of service that was countable for pension purposes under the above Act(s). 2. Je choisis en outre de payer pour la période de service comme ouvrant droit à pension conformément aux lois								
	In a lump-sum, by transfer to the Public Service Pension fund of the contributions to my credit under the applicable Act (which transfer I hereby authorize). Par somme globale, par le virement à la Caisse de publique des cotisations à mon crédit conforméme que j'autorise par la présente).					de retraite de la nent à la loi per	a fonction tinente (virement		
In a lump-sum, by cheque or money order (enclosed), payable to the Receiver General for Canada, in the sum of Par somme globale versée par c receveur général du Canada, au				èque ou par mandat (ci-joint) à l'ordre du montant de					
	•	o be deducted from my sa olic Service Superannuatio	•			nts mensuels à être le la <i>Loi sur la pens</i>			nformément aux
3.	Subsection 39(7) of t	further elect to pay the amount required (if applicable) by ubsection 39(7) of the <i>Public Service Superannuation Act</i> as ension repayment, in the following manner: 3. Je choisis en outre de payer le montant demandé au paragra 39(7) de la <i>Loi sur la pension de la fonction publique</i> , comme remboursement de pension, s'il y a lieu, de la façon suivante				mme '			
	by lump-sum of order payable to the Rec	eiver General for Canada	s a cheque or money , or		par somme gl l'ordre du rece	lobale de eveur général du C		(ci-joint un chèc	que ou mandat à
		over years to be the provisions of the <i>Pub</i>				nts mensuels duran nt conformément a lque.			
Sig	ned at - Signé à				Witness - Témoin				
					Signature				
Thi Ce			the year e l'année		Contributor - Co	tisant			

Signature